

Bonn ann a Tsikoùn !

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **34 (2007)**

Heft 138

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-245147>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

BONN ANN A TSIKOÛN !

Comité de rédaction (patois d' Evolène, de Savièse et de Chermignon)

Oùnn' ethéila klyassiye óou chyèl.
Chù la tèrra, dè klyertà ch' âvyon tchyika pertòtt.
Lù kou chorrik dè vèrre ch' ehlyeryè tan dè zènnte kolóouch.
Nò nò rezoouyèin dè vèrre néithre tchyè nó
Ché kù vùn no portà la Bònna Novèla
Ché kù nò bàlye la Pé.

A tui lè-j-Amik dóou patouê : Bònne féithe dè Tsalènde !
A tui é j-amì dou patoué : Bóna fé'ita pó Tsaouindre !
A to lè j'améc dou patouè : Bóna féha dè Tsalèindè !

Nó vó jé rémasiijn dé tó ó tin é
dou traó kyé vou'èi bala pó ó
patoué.

Mèrsi dé byin fére vaouj ó
patoué èntchyé vó é d'aj
chotinou L'Ami du Patois.

Vò remarsèin dè tò lo tèin è dóou travâ
k'èi balyà pò lo patoué oyènn,
Vò remarsèin dè byèin féire valéi lo patoué
èn tchyè vó è d' avéi chothenouk L'Ami du
Patois.

Pò l'ann 2008

Kan lù zoch pâchon lon,
kan lù tèin kouùt, levètt,
Kan lè góte lè vùnnyonn éi-j-ouèss,
kan ché live ounn ehlyàtt dè rigre,
Vò chouetèin lo bonnóou dè pechevéi
kakoùn kù vo koutùlye èm patouê.

L'an kù vùn, pouichàn pyè féire avanchyè lo patoué ooutòr dè nó !
Kè lù klyâra moujika dóou bon patoué lù ché fajîche avouirre einkò mi !
Kè lù jyournâl L'Ami du Patois trovîche tozò adé mi dè manch kù l'ouvron è
dè manch kù l'ehrîjon !

E pouèthe, no faré pleijjì dè rechevéi déi voùthre noveùle, chèin kù féide, chèin
kù vò plèitt, chèin kù vò pèinne, chèin k'atènde dè L'Ami du Patois.

